

Franckesche Stiftungen zu Halle

Brief von Heinrich Wilhelm Ludolf an August Hermann Francke.

Ludolf, Heinrich Wilhelm

London, 14.10.1695

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

[urn:nbn:de:gbv:ha33-1-204003](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:gbv:ha33-1-204003)

Clarissimum Reverende atq. doctissime Viri

Fautor et amice assiduatissime

Hauptbibliothek
des Westfälischen Hauses

Am e. D. Patrueli meo D. Professore Joh. Ludolf,
indivisi me tibi non prorsus esse ignotum eo minus hactenus
huc te compellere, rem tibi non ingrati me facturum
sperans, et statum Ecclesiae in vobis huius Imperio
aliquantulum tibi delinearem. Clementia Tsarica libero
exercitio religionis nostrates gaudent non tantum in
Metropoli Moscovia, ubi duo sunt Lutheranismi tempore
verum etiam Archangel, insuperq. Novogorod, et
Prielogrod, ubi limitaneam contra Tartaros praesidium
alitur, Officialibz exteris sacra Lutheranismi more
administrantur. Quare maximo Ecclesiae emolumento
cederet, si vera haberetur, quo mature tali functioni
subiecta aptarentur, qui Ecclesiae nostrae non tantum
cum fructu perirent, verum etiam populatissimo
Imperio ad majorem veritatis cognitionem faciem
praeferre possent. Quam quidem rem summa Tsarica
Ceteri erga exteros amicitia, facilitatura videtur,
cum non tantum iam Russi sine vita periculo, ut olim
cum exteris de rebz religionis sermones instituant,
verum ipse Tsar quoq. quando solennit. peregrinorum
convivii, interest, libenter loquatur de rebz fidei
quas mercatores, et milites, quales sunt peregrini ibi degentes.

parum solliciti indagant, nostri Pastores vero ignari ve-
nacula Russica S^{ci} Maj^{estatis} explicare nequeunt.

Cum Moscovia morarer, Archiepiscopus Tzarey, D. D.
Blumentrost, vir pietate non minus quam senio
venerabilis, atq; primarius antistes alterius Templi
Lutherani, mihi indicavit, si juvenem quendam ido-
neum nancisci posset, qui inspectionem Scholæ, ab eo
inferiori Ladimagistro sub ipso constituto, suscipere
et pastorem in concionibus pomeridianis sublevaret,
non tantum sumptus sustentationi necessarios ipsi sup-
peditatum iri, verum etiam si pastor obiret succedentem
ad ipsum devolvi debere. Rem hanc tibi exponere
volui, si forsitan inter auditores juvenem inde non
minus quam morum probitate valentem detegeres,
qui vitam servatori suo dicare, atq; disjunctis membris
istorum membrorum Corporis Christi ministerio se
impendere vellet. Longe majori cum fructu vero
functionem hanc obiret, si vernaculam istius regionis
calleret, quoniam necesse ipsos Lutheranos ibi natos no-
nuli germanicam linguam sufficienter non norunt.
Quodlibet ingenium vero ad linguam istam addiscen-
dam idoneum non est cum inter Europæas una ex
difficillimis sit Russica, sicuti apparet ex ru-
dimentis istius lingue, quæ, si des longividam valetudi-
nem adeam levet, oxonii publicare decrevi, cujus Academ-
iam tibi egregios typos Slavonicos Amstelodami fieri

curavi. Si Juvenis requiritur indole et probitate praeditus
tali negotio se accingere vellet atq. m. h. unam vel alte-
rum mensem cum ipso una esse liceret, nullam recusatur
essem operam ipsam in addiscenda lingua juvandi, atq.
salubria in hac rem consilia ipsi suppeditandi.

In indole requiro non tantum memoriam doctrina capacem
verum etiam judicium, i. hocis $\beta\lambda\epsilon\beta\eta\varsigma$ $\eta\varsigma$ $\beta\epsilon\upsilon\alpha\iota\eta\delta\epsilon\upsilon\varsigma$
 $\eta\alpha\sigma\iota\upsilon$ $\delta\epsilon\alpha\beta\alpha\upsilon\varsigma$ $\gamma\iota\upsilon\delta\alpha\upsilon\varsigma$, quo quidem nemo facile desitu-
etur, qui dotibus ad verbum efficaciter tractandum superne
ornatus est, et cor ad recipiendam aeternam sapientiam
in sinu gerit, cum quo indissolubiter conjuncta esse solet,
res in istis partibus imprimis necessaria, pietas seu probitas
morum, quorum perversitas me valde commovet, cum
eam in Barthele quodam nostro observari viderem, ab Ar-
chimandrita quodam Hierosolymitano, qui ab avunculo
suo Patriarcha Hierosolymitano Moscoviam missus, ibi
convivio aliquo nobiscum intererat. Communica quae
hanc rem cum Dr. Dr. Breithaupt, et si ita visum fuerit,
cum ipso Dr. Dr. Jener, alios tamen, quarum non interest
hoc latere praestabit, ne antipietistici Jely ad impedendum
negotium hoc anibus ibi praecipuare nitatur. Sicuti aliqui
quem minime decebat, Pietista rogamento me denigrare
Moscovia conabatur quod suggillationibus sperari contradice-
Vale Dabam Londini d. 14. Sept. 1795

Dr. Brice, quibus occasione Sai archimandritissimus
me hili notum Dr. Labruet,
dicit, hic prope urbem medicinam
exercet.

H. W. Ludolf.

4.
Plurimum Reverendo atq. Do.
ctissimo Viro D. M. H. H.
Franke Veli Divini Ministro
et Orient. Professori

Halla.

